

## ایران و اسلام؛ هویت ایرانی، میراث اسلامی

\* حسین مفتخری

### چکیده

ایرانی کیست و وجود مشخصه آن کدام است؟ عناصر و مؤلفه‌های اساسی فرهنگ و هویت ایرانی چیست؟ چرا به رغم اینکه قلمرو ایرانی در طول تاریخ، سرزمین چندگانگی فرهنگ‌ها و تنوع و تحول مداوم آنها بود، یک جریان گسترده فرهنگی بر آن حاکم بوده و در عین کثرت ظاهری، وحدتی درونی موجب حفظ و بقای آن شده است؟ بی‌شك، اسلام، میراثی که از پیامبر گرامی به جای ماند، یکی از عناصر اصلی و سازنده هویت امروز ماست؛ به گونه‌ای که وقتی از فرهنگ ایرانی – اسلامی سخن به میان می‌آید، منظور آن نظام فرهنگی است که عناصر دیگر را نیز در خود می‌گنجاند، زیرا ملاک خودی بودن در این فرهنگ، اطباق‌پذیری آن با ارزش‌های توحیدی یا دست‌کم عدم مبانیت با آن است.

در مقاله حاضر، ضمن تشریح رابطه عنصر اسلامیت و ایرانیت از منظری تاریخی، چگونگی تکوین و تطور فرهنگ ایرانی، اسلامی، تثبیت و نهادینه‌شدن و سرانجام رکود و افول آن را مورد توجه قراردادهایم. نتایج حاصل از نوشتار حاضر نشان‌دهنده آن است که ایرانیان به عنوان حلقه واسطه، در تفکیک اسلام از عرب و سازگاری اندیشه‌های ایرانی و اسلامی و ارتقا و اعتلای آن نقش مهمی ایفا کردند و گذشته باستانی را با دین جدید پیوند زدند؛ به گونه‌ای که آمیختگی فرهنگ اسلام و ایران به حدی است که حتی برای شناخت تحولات تاریخ ایران، شناخت اسلام لازم و ضروری است.

**کلیدواژه‌ها:** ایران، اسلام، فرهنگ، تمدن، هویت، تمدن اسلامی.

\* دانشیار گروه تاریخ، دانشگاه خوارزمی تهران moftakhari@khu.ac.ir  
تاریخ دریافت: ۱۳۹۲/۷/۲۲، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۲/۸/۲۹

## ۱. مقدمه

مفهوم فرهنگ امری پویا و مستمر است. شناخت وضعیت فعلی آن، منوط به آگاهی از پیشینه و سیر تاریخی آن خواهد بود، زیرا هر شناختی از گذشته، پیش‌زمینه‌ای برای گذر به آینده است. به همین دلیل، تعمق و بازنگری به فرهنگ و تمدن ایرانی - اسلامی، نه برای تفاخر به باورهای گذشته و تجلیل صرف از آن، بلکه برای ریشه‌یابی عناصر سازنده فرهنگ امروزی ما امری ضروری است. همچنین، سخن دوباره از فرهنگ و تمدن اسلامی، نه با هدف بهره‌برداری‌های سیاسی به منظور تقویت هویت ملی (که در جای خود لازم است)، نه صرفاً برای تعیین سهم در تمدن بشری (که البته آن هم امری ضروری است)، و نه برای خودشیفتگی و واپس‌گرایی است، بلکه از آن رو است که چالش تمدن مدرن، هیچ جامعه‌ای را به حال خود رها نکرده است. در روزگار ما، تمدن و فرهنگ اسلامی از جمله در حوزه ایران در مواجهه و تصادم با فرهنگ جدید جهانی قرار گرفته و در نتیجه این مواجهه و مقایسه، امروزه خودآگاهی و ارزیابی هویت فرهنگی مان بیش از هر زمان دیگری ضرورت یافته و این پرسش مطرح است که ایرانی کیست و وجوده مشخصه آن کدام است. این پرسشی است که دست کم از عهد مشروطه به این طرف، ذهن روشنفکران و تا حدی مردم عادی را به خود مشغول کرده است. نظریه‌های مختلف و گاه متضادی درباره ایرانی‌بودن ارائه شده است که هر کدام به ابعاد یا جنبه‌هایی از هویت فرهنگ ایرانی توجه کرده‌اند، اما حقیقت آن است که سخن از هویت فرهنگی ایرانیان (و به تبع آن، هویت ملی‌شان) و تعیین عناصر سازنده آن کار آسانی نیست، زیرا قلمروی ایرانی‌نشین در طول تاریخ خود، سرزمین‌تنوع نژادها، زبان‌ها، اقوام، آیین‌ها و به اختصار، سرزمین چندگانگی فرهنگ‌ها بوده است.

موقعیت جغرافیایی و تمدنی ایران در مسیر راه‌های تجارتی، در تلاقی سه قاره و در میانه تمدن‌های بزرگ (از چین تا روم)، موجب شده است که مردم ایران همواره با اقوام گوناگون از یونان و عرب گرفته تا ترک و تاتار ... برخورد داشته باشند؛ تا آنجا که ایران را گذرگاه حوادث یا چهارراه تاریخ دانسته‌اند که شرق و غرب را به هم متصل می‌کند. کمتر جایی می‌توان یافت که تا این اندازه آرامش سیاسی و اجتماعی و در نتیجه فرهنگ آن، دستخوش حملات اقوام مختلف قرار گرفته باشد.

جنگ‌های مداوم با همسایگان، نمودی از اهمیت و نقش ژئوپولیتیکی ایران در طول تاریخ است. به این دلیل، هویت ایرانی همواره در تقابل با بیگانه شکل گرفته است؛ ایران در

مقابل ایران، ایران در برابر توران، عجم در مواجهه با عرب، تاجیک در منازعه با ترک و ... . طبیعی است که تقابل نظامی با خود دادوستد فرهنگی نیز همراه دارد. از سوی دیگر، تنوع اقلیمی و آب و هوایی فلات ایران و مناسبت آن با زندگی ایلی در راستای تنوع معیشت، به برخورد فرهنگ‌ها و حتی یک‌دست‌نبودن چهره ظاهری ایرانیان مدد رسانده است. از این رو، طرح ملت واحد و همگن که برخی بر آن پای فشرده‌اند، در عالم واقع وجود نداشته است. به دلیل آمیختگی اقوام و نژادها و نیز دادوستد مداوم فرهنگی با دنیا پیرامون، فرهنگ ایرانی شکل رنگارانگی به خود گرفته است؛ تا آنجا که تجلی این تنوع و ترکیب در تمامی مظاهر فرهنگی از معماری و هنر تا شعر، موسیقی و ... دیدنی است.

اما، به رغم این تنوع و تحول مداوم، یک جریان گسترده فرهنگی بر این قلمرو حاکم بوده است که در عین کثرت ظاهری، وحدت درونی آن موجب شده است که هویتی کم و بیش یکپارچه از ایرانیان در گذرگاه تاریخ ترسیم گردد. مکانیزم این وحدت و یکپارچگی در برابر فشارهای مختلف عبارت از گشادگی فرهنگی و گرینش حساب شده عناصر بیگانه و سازگاری خلاق با محیط و فشارهای پیرامونی بود که موجب بقا و حفظ هویت ایرانی شد. از این رو، در تاریخ فرهنگ ایران شاهد نوعی تداوم در عین تحول هستیم.

به اختصار، نیاز به شناخت فرهنگ فعلی ما - با هر هدفی - ضرورت بازنگری در گذشته این فرهنگ را ایجاب می‌کند، زیرا فرهنگ ریشه در گذشته دارد و نگاه به وضع فعلی بدون توجه به گذشته، باعث سردرگمی خواهد شد. از این رو، مقاله حاضر پس از اشاره‌ای به هویت فرهنگی ایرانیان و سهم میراث اسلامی در آن، مبانی و مؤلفه‌های اساسی فرهنگ و تمدن اسلامی را بیان و سرانجام سیر تطور آن را در قرون نخستین اسلامی بررسی می‌کند.

## ۲. هویت ایرانی و اسلام

با توجه به اینکه تمدن ایرانی در طول تاریخ حاصل برخورد و آمیزش فرهنگ‌های مختلف بوده است، اگر از خرد فرهنگ‌های محلی چشم‌پوشی کنیم، به نظر می‌رسد میراث «فرهنگ ایران باستان»، «فرهنگ اسلامی» و «مدرنیته» با درجه‌های گوناگون، سه عنصر برجسته فرهنگ امروزی ما را تشکیل می‌دهند. تعیین میزان سهم هریک از این عناصر در شکل‌گیری هویت امروز ما، از موضوعات مناقشه‌برانگیز میان محققان و متفسران اجتماعی عصر حاضر است؛ به گونه‌ای که برخی با بهادران به یک عنصر و کم توجهی به عناصر دیگر، صورتی کاریکاتور گونه از فرهنگ ما به نمایش گذاشته‌اند.

عده‌ای با تکریم از بُعد غربی، به پایمال کردن گذشته ایرانی – اسلامی همت گماشتند و به همین سان، گروهی دیگر با غیراسلامی قلمداد کردن هر آنچه خاستگاه صرفاً اسلامی ندارد، به مخالفت با دو بخش دیگر اهتمام ورزیده‌اند. باستان‌گرایان افراطی نیز همه مصایب و مشکلات را از ناحیه عرب دانسته و پالایش هر آنچه را به عرب مربوط است، راه درمان پنداشته‌اند و به احیای بعضی رسوم فراموش شده و بی‌کارکرد روی آورده‌اند؛ غافل از آنکه

در طی چهارده قرن همراهی تاریخ ایران و اسلام، فرهنگی گسترده پدید آمده است که در آن هیچ‌یک را نمی‌توان از دیگری بازشناخت. فرهنگ ایران بدون اسلام جستن، به همان اندازه محال است و تصور نکردنی، که فرهنگ اسلامی را بدون ایران دیدن (شريعی، ۱۳۶۱: ۱۴۶).

اهمیت تبیین هویت فرهنگی ما نیز از اینجا روشن می‌شود که سرانجام هویت امروزی ما در گرو کدامیک از این عناصر است؟ هرچند تعیین دقیق نسبت حضور هریک از این عناصر چندگانه در فرهنگ امروز ما کاری دشوار است، به‌هرحال یکی از عناصر اصلی و سازنده فرهنگ امروز ما اسلام است؛ به گونه‌ای که وقتی از فرهنگ ایرانی – اسلامی صحبت می‌شود، منظور آن نظام فرهنگی است که عناصر دیگر را نیز در خود می‌گنجاند، زیرا ملاک خودی‌بودن در این فرهنگ، انتباط‌پذیری آن با ارزش‌های توحیدی یا دست‌کم عدم‌مباینیت با آن است.

سرشت ایرانیان نیز به گونه‌ای بوده که به جای طرح خودی و غیرخودی، ملاک را حق و باطل و سنتیت امر با فطرت انسانی قرارداده است، نه خودی یا بیگانه‌بودن آن. درست به همین سبب، اسلام در این دیار پذیرفته شد و عنصری بیگانه به‌شمارنیامد؛ همچنان که اسلام نیز هیچ‌گاه خود را در حصارهای تنگ جغرافیایی محصور نساخت. اما، پیوستگی دیانت اسلام با فرهنگ و تمدن ایرانی به گونه‌ای است که شناخت فراز و فرودهای تاریخی اسلام و ایران بدون دقت و توجه یکی به دیگر تقریباً ناممکن است. جریانی که نیمی از تاریخ این مرز و بوم را انکار می‌کند، به این نکته توجه ندارد که انکار اسلام، انکار چهارده قرن تمدن و تفکر ایرانی است (شایگان، ۱۳۷۱: ۱۹۱). از این رو، شناخت صحیح اسلام و مبانی و مؤلفه‌های فرهنگ و تمدن آن، به عنوان رکن اصلی هویت ما، وظیفه‌ما را در نگاه دقیق‌تر و عمیق‌تر به سرچشمه‌ها و ارکان تاریخ اسلام دشوارتر می‌سازد.

### ۳. فرهنگ ایرانی- اسلامی و نسبت آن با تمدن اسلامی

در مباحث مربوط به تاریخ تمدن‌ها، فرهنگ و تمدن اسلامی جایگاه ویژه‌ای دارد. میراث فرهنگ و تمدن اسلام، به هیچ‌وجه کمتر از میراث یونان باستان نیست. اسلام نه تنها به عنوان یکی از ادیان بزرگ الهی حایز سهمی بسزا در تحولات تاریخ بشری است، بلکه به واسطه نگاه ویژه به اجتماع و سیاست، که حاصل آن ظهور تمدن و فرهنگی مختص به خود بوده، نیز حضور پررنگ‌تری در عرصه تاریخ جهان یافته‌است؛ به گونه‌ای که شناخت تاریخ تمدن جهانی بدون عنایت ویژه به تاریخ تمدن اسلامی تقریباً ناممکن است. از همین روی، محققان و پژوهشگران غربی از همان آغاز آشنایی با مشرق زمین به این مهم پسبرده و با نگرش خاص خود تا عصر حاضر، بخشی از آثارشان را به شناخت جنبه‌های گوناگون تاریخ و فرهنگ اسلامی اختصاص داده‌اند. با وجود این، غالب ایشان به تمدن و فرهنگ اسلامی نگاهی موزه‌ای دارند و آن را واقعیتی مربوط به گذشته می‌دانند که یکبار اتفاق افتاده و به رغم درخشش اوئلیه و تأثیر در رشد و گسترش تمدن بشری، اکنون شعله‌های آن خاموش گشته و به تاریخ پیوسته و سخن از احیا و بازسازی آن امری مهم است.

مورخان معاصر جهان عرب هم که در زمینه معرفی و بازیابی عناصر تاریخ فرهنگ و تمدن اسلام گام‌های بلندی برداشته‌اند، عمده‌تاً گرفتار عرب‌گرایی شده و میراث اسلامی را اغلب در چارچوب میراث عربی بررسی کرده و به ناحق تمدن اسلام را همان تمدن عرب فرض کرده‌اند؛ غافل از اینکه شکل‌گیری تمدنی سترگ و تازه در جهان با نام «تمدن اسلام»، در اصل معلوم دیدگاه جهان‌شمول اسلام بوده است. بر این مبنای، تا حد بسیاری بر اساس میراث تمدنی سایر اقوام و ملل شکل‌گرفته است. بنابراین، محصور کردن و مساوی دانستن آن با عرب و تمدن عربی نامیدن آن، اشتباہی فاحش است.

آنچه این تمدن را جهانی کرده است، در واقع نیروی شوق و اراده کسانی است که خود از هر قوم و ملتی که بوده‌اند، به‌حال منادی اسلام بوده‌اند و تعلیم آن. بدین‌گونه مایه اصلی این معجون که تمدن و فرهنگ اسلامی خوانده می‌شود، در واقع اسلام بود که انسانی بود و الهی، نه شرقی و نه غربی (زرین‌کوب، ۱۳۶۲: ۲۹).

رابطه فرهنگ و تمدن و نسبت میان آن دو، از جنبه‌های گوناگون بحث شده است. بنا بر یک تعریف، هر دو مترادف و طبق تعریف‌های دیگر، تمدن مظهر مادی فرهنگ قلمدادگردیده است. گروهی فرهنگ را اعم از تمدن می‌دانند و گروهی به عکس آن باور دارند. منظور ما از تمدن:

یک مجموعه (نظام) فرهنگی است که از خصایص فرهنگی عمدۀ و مشابه چند جامعهٔ خاص تشکیل شده‌است؛ مثلاً، سرمایه‌داری غربی را می‌توان به عنوان یک تمدن توصیف کرد، زیرا شکل‌های خاص علم، تکنولوژی، مذهب، هنر و غیره آن را باید در چند جامعهٔ متفاوت پیدا کرد (باتامور، ۱۳۷۰: ۱۳۷).

در این تلقی، فرهنگ اغلب خصوصیت قومی را متباور می‌کند، ولی تمدن مفهومی است که بر فرهنگ‌هایی اطلاق می‌شود که فراتر از هویت‌های جمعی متعدد (اجتماعات مختلف) شکل گرفته‌است. بنابراین، منظور از تمدن اسلامی، فرهنگی است که فراتر از خاستگاه خود، مدینة‌النبی، گسترش مکانی و زمانی یافته، اجتماعات متعدد را دربرمی‌گیرد؛ از حیات اجتماعی آنها متأثر می‌شود و بر حیات اجتماعی آنها تأثیر می‌گذارد (رجب‌زاده، ۱۳۷۶: ۵۲).

تمدن اسلامی که در جزیره‌العرب و در بستر فرهنگ عربی متجلی گشت، به‌زودی در میان سایر اقوام و ملل منتشر شد و به پیدایش فرهنگ‌های اسلامی خاص آن مناطق انجامید، زیرا هریک از این اقوام دارای شرایط اقلیمی، سیاسی، اقتصادی و تاریخی متفاوتی بودند که پس از برخورد با اسلام، دیانت جدید بخش‌هایی از عناصر فرهنگی سابقشان را تأیید کرد و ماندگار شد. بنابراین، فرهنگ هریک از اقوام و ملل مسلمان از جمله ایرانیان، اخص از تمدن اسلامی است و گرچه نظام ارزشی آن از اسلام اقتباس شده است، باید به خود ایشان منسوب گردد و شناخته شود.

با توضیح بالا، روشن می‌شود که آمیختگی فرهنگ اسلام و ایران به گونه‌ای است که حتی برای شناخت تاریخ ایران، شناخت اسلام لازم و ضروری است. در مقابل طرح این پرسش که اگر اسلام به ایران نیامده بود، تمدن اسلامی تا چه حد نشو و نما می‌یافت و جایگاه اصلی خود را پیدا می‌کرد، می‌تواند روش‌نگر نقش ایرانیان در مجموعهٔ تمدن اسلامی باشد.

#### ۴. منابع و عناصر سازندهٔ تمدن اسلامی

اسلام به مثابهٔ دینی تمدن‌ساز<sup>۱</sup>، در منطقه‌ای ظهر کرد که از هرسو تمدن‌هایی بزرگ آن را احاطه کرده‌بود. اما، همان‌گونه که سرزمین خشک جزیره‌العرب از رطوبت دریاهای اطراف محروم بود، نسیم فرهنگ و اندیشهٔ تمدن‌های پیرامون نیز در این سرزمین چندان وزیدن نگرفت. اسلام در هنگامه‌ای پا به عرصهٔ گیتی نهاد که به علل گوناگون، تمدن‌های منطقه‌ای

دوره بالندگی خود را پشت سر گذاشت، رو به ضعف می‌رفتند و این خود یکی از عوامل مؤثر در گسترش اسلام بود. دینی که محمد پیامبر (ص) آورد، به زودی از مرزهای جزیره‌العرب گذشت؛ امپراتوری‌های بزرگ را به چالش واداشت؛ از اندلس در غرب تا مرزهای چین را در شرق درنوردید و تمدن و فرهنگی بنا نهاد که نقش مهمی در تاریخ تمدن بشری ایفا کرد.

همان‌گونه که آمد، برخی از محققان، ضمن تعریف و تمجیدهای فراوان از فرهنگ و تمدن اسلامی، آن را امری تاریخی و مربوط به گذشته می‌دانند. از نظر آنها، فرهنگ به مثابة ارگانیسمی زنده است که فقط دارای یک دور زندگی است: موجی است که اوچ می‌گیرد، سپس فرومی‌افتد و دیگر اوچ نمی‌گیرد. بر اساس این دیدگاه، اوچ ترقی فرهنگ اسلامی قرن‌های سوم تا ششم هجری بوده و بعد از آن به انحطاط دچار گردیده و دیگر تمدن‌ساز نیست. سخن در خصوص راههای احیای فرهنگ و تمدن اسلامی و اصولاً این موضوع که آیا اسلام می‌تواند مجلداً تمدن‌سازی کند یا خیر، از مسائل مناقشه‌انگیز عرصه فرهنگ و تمدن در عصر حاضر بوده و هست و خود تحقیقی جداگانه می‌طلبید.<sup>۲</sup>

به اختصار باید گفت:

تمدن‌های بزرگ از دو پاره جدایی‌ناپذیر تشکیل می‌شوند: پاره نخست، جهان‌بینی صریحی است که می‌تواند مجموعه‌ای از نظامهای فرهنگی، ایدئولوژی یا مذهب باشد؛ پاره دوم، نظامی اقتصادی، ارتشی و سیاسی است که معمولاً در قالب امپراتوری یا «نظامی تاریخی» تعیین می‌یابد (مظفری، ۱۳۷۷: ۴۸).

بنابراین، فرق است میان اسلام و خلافت اسلامی، زیرا

دولت‌ها پدید می‌آیند و ازین‌می‌روند، ولی فرهنگ‌ها هرگز نه چون ارگانیسم پدید می‌آیند و نه چون ارگانیسم نابود می‌شوند. یونان باستان به عنوان یک دولت مُرد، اما پس از مرگ، قسمتی بزرگ از فرهنگ آن به سراسر عالم گسترش یافت و هنوز همچون عنصر مهمی در فرهنگ‌های اروپایی به حیات خود ادامه‌می‌دهد. روی‌هم‌رفته، هر فرهنگی ممکن است چندین قله داشته باشد؛ ممکن است اوچ و حضیض‌هایی را به خود بینند و هیچ چیزی که مخالف امکان تجدید حیات آن باشد وجود ندارد (شریف، ۱۳۶۲: ۵-۱).

بنابراین، تمدنی که اسلام بنا کرد، در دوره‌هایی ضعف و رکود داشت، اما منحط نشد و در زمان‌ها و مکان‌های مختلف از مدینه، شام، بغداد، قاهره و قرطبه تا هرات، استانبول، اصفهان و دهانی در چرخش بود.

برخی از محققان نیز نقش فرهنگ و تمدن اسلامی را واسطه و حلقه انتقال فرهنگ یونان باستان به اروپای قرون وسطاً از طریق اندلس و جنگ‌های صلیبی می‌دانند و نقش نهضت ترجمه را در بلوغ فرهنگ و تمدن اسلامی بیش از حد جلوه می‌دهند، اما حقیقت آن است که فرهنگ یونانی فقط یکی از عناصری بود که در هاضمه قوی تمدن اسلامی هضم شد؛ ضمن اینکه همین فرهنگ یونانی قبل‌ایکبار دیگر پس از حمله اسکندر به شرق و در نهضت هلنیسم، این منطقه را فراگرفت، اما در آن دوره چنین نهضت علمی گسترده‌ای را که در دوره اسلامی ظهرورکرد، شاهد نبودیم. پس،

اگر هنوز در مغرب زمین، تاریخ‌نویس ساده‌دلی هست که خالصانه گمان می‌کند اسلام هیچ فرهنگ تازه‌ای به وجود نیاورده است و جز آنکه فرهنگ یونان قدیم را به دنیای غرب منتقل کنده کاری نکرده است، عذرش روشن است... (زرین کوب، ۱۳۶۲: ۳۲).

فرهنگی که اسلام بنا نهاد، جامع‌الاطراف بود، ولی توحید جوهره اصلی و ستون محوری آن محسوب می‌شد. از این رو، مبانی و منابع اصلی تمدن اسلامی را باید در خود اسلام جست‌وجو کرد نه بیرون از آن. اصولاً، در نظام فرهنگی اسلام، دین عنصری در کنار سایر عناصر نبود، بلکه محور و اساس فرهنگ اسلامی است و تجلی آن در تمامی مظاهر فرهنگی، از معماری تا ادبیات و از پژوهشی تا آداب و رسوم قابل مشاهده است. از این رو، باید اضافه کرد که تمدن اسلامی بر بنیاد تمدن‌های قبل از خویش بنا گشت و در جذب، بومی‌سازی و اقتباس عناصر بیگانه تنگنظری به خرج نداد. اما، توجه به این نکته مهم است که این نقل و اقتباس کورکرانه نبود، بلکه معیار سنجش میزان تطابق این عناصر بیگانه با اسلام و توحید بود و بس. به همین دلیل، دیانت جدید بسیاری از عناصر فرهنگی قبل از اسلام را تأیید نکرد و این عناصر به مرور ایام کارکرد خود را از دستداده، به فراموشی سپرده شدند. پس، نخستین عنصری که فرهنگ و تمدن اسلامی را ممتاز می‌کند، خود اسلام است؛ به این معنا که با مبانی و اصول خود زمینه‌هایی را فراهم کرد تا سرمایه‌های فرهنگ پیشینان نیز در تمدن و فرهنگ اسلام جذب شود.

## ۵. مؤلفه‌ها و ویژگی‌های تمدن اسلامی

با توجه به مطالب بالا، پاره‌ای از مهم‌ترین مؤلفه‌های فرهنگ و تمدن اسلامی که به موفقیت و پیشرفت اولیه آن یاری رساند، عبارت است از:

۱. اندیشهٔ جهانی، جهان‌شمولی و نبودِ مرز و محدوده: اسلام از همان آغاز، داعیهٔ جهان‌شمولی داشته و خود را در حصار تنگ نژادی، قومی و زبانی محصور نساخته است. گرچه خاستگاه آن در میان قوم عرب بود، رسالتی جهانی را تبلیغ می‌کرد. از سوی دیگر، اسلام در محلی ظهرور یافت که مرکز فرهنگی جهان زمان خود محسوب می‌شد و فرهنگ‌ها، تمدن‌ها و ادیان بزرگ آن زمان در اطراف آن حضور داشتند. از یک سو، با شاهنشاهی ساسانی و تمدن سابقه‌دار آن و با دیانت زرده‌شی و افکار زروانی، مانوی و مزدکی در ارتباط مستقیم بود؛ و از سوی دیگر، با امپراتوری قدرتمند روم، مسیحیت و یهود، افکار گنوی، هرمسی، صابئی و نوافلاطونی و سایر مکاتب و مذاهب دینی، فکری و عرفانی غربی مواجه بود؛ حتی، در مکه، مدينه و بعداً بصره و بغداد نمایندگان این‌گونه مذاهب حضور فعال داشتند. در چنین موقعیت و زمانه‌ای بود که اسلام رو به گسترش نهاد و اقوام، افکار و ادیان مختلف را که تا پیش از این کمتر با یکدیگر ارتباط داشتند، با هم مرتبط و آشنا ساخت و به گفت‌وگو واداشت.

اسلام به راحتی قابلیت گسترش در فضاهای جدید و انطباق با شرایط مختلف را حاصل کرد؛ چنان‌که در میان بربرهای آفریقا به همان سهولت برای خود جا باز می‌کرد که در سرزمین‌های دورافتاده آسیای شرقی، و بی‌آنکه در اصول بنیادی آن از لحاظ اعتقادی تغییری روی‌دهد، با محیط‌های جدید و متفاوت و با همه گوناگونی‌های بومی و جغرافیایی و فرهنگی و اجتماعی سازگار می‌شد و به نیازهای روحی و معیشتی مردمان در هر جایی که راه می‌یافتد پاسخ می‌گفت (مجتبایی، ۱۳۷۲: ۱۳).

۲. تساهل و مدارا، گشادگی مشرب، آمادگی برای پذیرش افکار تازه و عناصر فرهنگی دیگران و تطبیق‌ساختن آن با روح توحیدی اسلام از دیگر ممیزات اساسی فرهنگ و تمدن اسلامی بود. تمدن اسلامی درهای خود را به روی تمدن‌های دیگر نبست. کافی است به صورت اجمالی به کتاب *الفهرست ابن‌نديم* و سایر متون مشابه نظری افکند تا معلوم شود مسلمانان تا چه میزان از معارف و علوم مناسب و مفید زمان خود اخذ کردند.

اولین ممیزهٔ فرهنگ و تمدن اسلامی بازبودن آن و آمادگی برای قبول عناصر فرهنگی دیگر و سازگارکردن آن با ساختار بنیادی و روح توحیدی اسلام بود و این خاصیتی است که نه تنها در فلسفه، منطق، ریاضیات، نجوم و سایر علوم مشابه، بلکه در علم کلام نیز که کلاً با مسائل اعتقادی سروکار دارد، مشاهده می‌شود. اصولاً، اسلام برای علم حد و مرز قومی و نژادی و حتی دینی و مذهبی نمی‌شناسد. علم موهبتی است الهی، خواه در چین و هند باشد خواه در یونان و روم (همان: ۱۲).

۳. سادگی و سهولت احکام اولیه اسلامی در مقایسه با آداب و تشریفات خسته‌کننده آئین‌های هم‌عصرش،<sup>۳</sup> همچنین برخی تشابه‌ها با سایر ادیان توحیدی در احکام، عبادات و مفاهیم مذهبی می‌توانست نقش مهمی در جذب افراد به اسلام و توسعه فرهنگ و تمدن اسلامی داشته باشد. همان‌ری ماسه سهولت مراسم مذهبی در اسلام را در مقایسه با مراسم دشوار و پیچیده مذهب زرتشت، از عوامل مؤثر در قبول مذهب اسلام (و در نتیجه انتشار فرهنگ اسلامی)، خصوصاً در شهرها می‌داند (ماسه، ۱۳۴۶: ۲۴۷).

در همین چارچوب، این مسئله قابل توجه است که حتی بومیان و مردمان سرزمین‌های مفتوحه در آغاز مجاز بودند نماز را به زبان محلی خود اقامه کنند: «و مردمان بخارا به اول اسلام در نماز قرآن به پارسی خوانندی، و عربی نتوانستند آموختن» (نشخی، ۱۳۶۳: ۶۷).

۴. تبلیغی و بازبودن اسلام در مقایسه با آئین‌های بسته‌ای چون یهود و زرداشتی، از دیگر ویژگی‌های دیانت جدید بود، لکن نهادی مشخص و متشكل که اختصاصاً وظيفة تبلیغ دین را بر عهده گیرد، وجود نداشت؛ با وجود این، معمولاً در میان سپاهیان مسلمان گروهی را روانه می‌ساختند که در دینداری و ایمان سرآمد بودند؛ چنان که درباره فتح سیستان آمده است: «عبدالله بن عامر به فرمان عثمان، عبدالرحمن بن سمره را به سیستان فرستاد حسن بصری و فقهای بزرگ با او» (تاریخ سیستان، ۱۳۶۶: ۸۳). اما، گروه‌هایی صرفاً تحت عنوان مبلغ، آن‌گونه که در مسیحیت بود، حداقل در فتوح اولیه اعراب مسلمان مشاهده نمی‌شود. از دیدگاه اندیشه اسلامی، هر مسلمانی خود باید اسلام مجسم باشد و رفتار و کردار او مبین و مبلغ اعتقادات او باشد. در این صورت، سلوک ساده و بی‌آلایش یک مسلمان مؤمن تأثیر بیشتری از دعوت رسمی یک مبلغ داشت. در فتوح اولیه مسلمانان مکرراً از اشخاصی نام برده‌می‌شود که به دست مسلمانانی که هیچ موقعیت مهمی نداشتند و حتی به دست مقامات دولتی – و نه مذهبی – به اسلام گرویدند (بولت، ۱۳۶۴: ۳۷؛ آرنولد، ۱۳۵۸: ۲۹۹؛ از جمله، درباره حکومتداری ربيع الحارثی در سال ۴۶ هجری در سیستان آمده است:

ربيع بیامد به سیستان و سیرتها نیکو نهاد و مردمان را اجیر کردند تا علم و قرآن و تفسیر آموختند و عدل فرونهاد و بسیار گبرکان مسلمان گشتند از نیکی سیرت او (تاریخ سیستان، ۱۳۶۶: ۹۱).

۵. تعادل در نگرش میان دنیا و عقباً و نیز توجه به سیاست و اجتماع از دیگر ممیزات درخور توجه فرهنگ و تمدن اسلامی است.

اسلام هم به عالم درون توجه داشت و هم به محیط بیرون؛ یعنی برخلاف ادیان شرق دور که بیشتر سر در گریبان خود فروبرده و صرفاً تصفیه باطن و تهدیب نفس را وجهه همت خود قرارداده بودند، اسلام هر دو جهت را لحاظ کرده؛ هم به عالم درون و تصفیه باطن، ایمان و تقوی نظر داشت و هم به تصرف در محیط بیرون و تأسیس حکومت و اصلاح امور خلق و تصدی امور اجتماعی.

اسلام از آغاز با تأکید بر مسائل عینی در کنار بحران‌های ذهنی توانست گروه‌های کثیری از مردم سرزمین‌های مفتوحه را به خود امیدوار سازد. تعالیم اسلامی چند‌بعدی بود و نجات بشر در دنیا و نیز آخرت را سرلوحة آموزه‌های خویش قرار می‌داد و یکی را فدای دیگری نمی‌ساخت. از این رو، احکام زندگی‌ساز و تعالیم عینی اش برای توده مردم زودتر لمس‌کردنی بود تا مباحث صرفاً نظری آن (برای بعضی نمونه‌ها → مفتخری و زمانی، ۱۳۹۰: ۵۶).

۶. تأکید بر عدالت و برابری اقوام و نژادها و احترام به حقوق ملل و مذاهب دیگر، از مشخصات بارز احکام اسلام بود که بعداً در زمان امویان با سیاست برتری جویی عربی ایشان به فراموشی سپرده شد. اما، اقوام نو مسلمان با تفکیک عرب از اسلام و با حریبه عدالت‌خواهی، مبارزات تساوی‌جویانه، خویش را به امید دستیابی به عدالت و عده‌داده شده در اسلام، دنبال کردند. وعده‌های عدالت و برادری که در نخستین پیام‌های مسلمانان در فتوحات سرداده شد و تأکید بر این نکته که «مردمان، فرزندان آدمند و حوا برادرانند و از یک پدر و مادر» (طبری، ۲۵۹ / ۲، ۱۹۸۷)، چنان جذابیتی داشت که بعضی در همان آغاز به اسلام متمایل شدند.

در کنار این امر، باید به این نکته اشاره کرد که سیاست دینی مسلمانان هرچند در برابر افشار و گروه‌ها متفاوت بود، در مجموع بر سرکوب دینی و تغییر اجباری مذهب ممالک مفتوحه استوار نبود و البته پاره‌ای از محققان سرشناس نیز این امر را تأیید کرده‌اند (آرنولد، ۱۳۵۸؛ گیب، ۱۳۶۷؛ ۲۴۰ / ۱، اشپولر، ۱۳۶۴). مسلمانان برای اسلام آوردن طرف‌های مقابل اصرار نمی‌کردند و در این خصوص کوشش آگاهانه‌ای از لشکریان مسلمان مشاهده نشده است؛ دعوت به اسلام تنها یکی از سه پیشنهادی بود که مسلمانان از آغاز همواره در مواجهه با حریفان بر آن تأکید می‌کردند. دو پیشنهاد دیگر عبارت از مصالحه با پرداخت جزیه و یا جنگیدن بود.<sup>۴</sup> اهل ذمه در جامعه اسلامی قوانین و مقررات خاصی داشتند (→ ماوردی، بی‌تا: ۱۸۴). که البته متناسب با شرایط و اوضاع و احوال حاکم بر جامعه، قبض و بسط می‌یافت و هر از چندگاه دچار تعصب یا تسامح می‌شد، اما در مجموع

پرداخت مبلغ معینی مالیات سرانه (اعم از جزیه یا خراج)، سورش نکردن بر مسلمانان، راهنمایی ایشان در جنگ، نریختن خون مسلمان و ناسزاگویی نکردن به او و ... از جمله تعهداتی بود که اهل ذمہ باید رعایت می‌کردند. در عوض، مسلمانان نیز ضمن دادن امان بر جان‌ها و دین‌ها، تعریض نکردن به مال و فرزندان و نریختن خون ایشان، ویران نکردن معابد، طمع‌نبردن به زر و سیم ایشان، آزادی رفت‌وآمد به هر کجا و مهم‌تر از آن، محافظت از ایشان را متعهد می‌شدند.<sup>۵</sup> از این رو، گرچه پیشرفت نظامی اعراب مسلمان در آغاز عجیب جلوه می‌کرد، نفوذ و گسترش دیانت و فرهنگ اسلامی را نباید غیرمنتظره قلمداد کرد.

۷. و سرانجام، باید بر ایجاد زمینه فکری برای گسترش نهضت علمی، با تأکید بر فرصت برابر برای همه اقشار اجتماعی در زمینه علم‌آموزی اشاره کرد. شکست حصارهای طبقاتی و در عین حال آزادی‌های اجتماعی که اسلام وعده می‌داد، به زودی تأثیر خود را بر جوامع بسته<sup>۶</sup> و شبه‌کاستی نظیر ساسانیان و ... بر جای نهاد. تحرک اجتماعی شدید بعد از اسلام، و بهزعم کریستن‌سن، برقراری حکومت عامه (کریستن‌سن، ۱۳۶۷: ۵۳۷)، گرچه معایبی نیز به همراه داشت، از نتایج مثبت ورود اسلام به ایران و سایر سرزمین‌های مفتوحه بود. عمومیت علم و دانش و خارج شدن آن از انحصار عده‌ای خاص که نتیجه آن بعدها به بارنشست، شعارهایی بود که در آن زمان طرفداران بسیاری داشت. در پرتو همین تعلیمات بود که در قرن سوم هجری، مهاجرت دو کودک فقیر روسیابی را به سمرقند برای فراگیری علم و دانش شاهدیم، درحالی که هزینه تحصیل آنها را مادرشان از طریق پشم‌ریسی تأمین می‌کرد (سمعانی، ۱۹۸۸: ۲/۳۴۶).

## ۶. ادوار تطور فرهنگ ایرانی- اسلامی

تمدن اسلامی که در بستر فرهنگ‌های ملل مسلمان از جمله ایرانیان متجلی شد، به رغم تکثر فرهنگی، دارای وحدتی استوار بود و در طی تحولات تاریخی خود در قرون اولیه اسلامی فرآیندی چندمرحله‌ای را پشت‌سر نهاد که در ذیل اجمالاً به آن اشاره خواهد شد:

### ۱.۶ دوره مواجهه و ارزیابی (دوره گذر)

در قرن اول و دوم هجری که می‌توان از آن به «دوره گذر یا انتقال» یادکرد، به رغم فتوح چشمگیر اعراب مسلمان، از اندلس (در غرب) تا کاشغر (در شرق)، و ساقط‌کردن دولت بزرگ ساسانی و تصرف بخش‌های مهمی از امپراتوری روم شرقی و به تبع آن، انتشار

تدریجی اسلام در میان ساکنان این مناطق، اغلب شاهد مواجهه و ارزیابی نظام فرهنگی اسلامی - عربی از یکسو و فرهنگ ایرانی و رومی و همه نویسان غیرعرب از سوی دیگر هستیم. مراودات نظامی و در کنار آن تماس‌های بازرگانی و هم‌جواری قوم عرب با غیرعرب که خود نتیجه استقرار قبایل عرب در سرزمین‌های مفتوحه بود،<sup>۷</sup> به تدریج فرهنگ مردم سرزمین‌های تازه‌فتح شده را تحت تأثیر قرارداد. گرچه در برخی نقاط مانند بخارا و قم بومیان از استقرار اعراب در کنار خود چندان خشنود نبودند و اصطکاک‌هایی میان آنها بروزی کرد، در نهایت حضور مسلمانان را در کنار خود پذیرفتند (نرشخی، ۱۳۶۳: ۴۲؛ قمی، ۱۳۶۱: ۲۵۳).

از سوی دیگر، اعراب مسلمان با حضور خود در سرزمین‌های جدید که به گسترش دیانت جدید و رواج زبان عربی کمک می‌کرد، به‌زودی «تطابق» با محیط جدید را آغاز کردند؛ فرهنگ‌پذیری اعراب به علت فقدان تخصص موردنیاز، بیش از همه در زمینه‌های دیوانی و اداری بود. رؤسای عرب نیز به شیوه زندگی اشراف و اعیان ایرانی گرایش داشتند و گاهی آن را بر عادات خود ترجیح دادند؛ حتی، امیری متعصب چون حاجاج به کندوکاو درباره آداب و رسوم ایرانی می‌پرداخت (ابن خلدون، ۱۳۶۴/۱: ۳۳۱)، که به تدریج همین حتی در مناطقی مانند قم که تقریباً هیچ قرابتی بین اعراب و ایرانیان ساکن آن دیده نمی‌شد و اعراب به رغم میل بومیان، خود را بر ایشان تحمیل کرده و آنان را از شهر بیرون رانده بودند، پس از مدتی تحت تأثیر فرهنگ محلی قرار گرفتند و ایرانی شدند و به زبان فارسی سخن گفتند (ابن حوقل، ۱۳۶۶: ۱۱۳).

در این میان، تقلیل درآمد اعراب مهاجر، به واسطه وقفه و نهایتاً پایان فتوحات در اوایل قرن دوم هجری و در نتیجه، کاهش امواج مهاجرت و تنزل پایگاه اجتماعی ایشان و همچنین شعله‌ورشدن اختلافات قبیله‌ای میان آنها، هریک نقش مهمی در نزدیک ترکردن مهاجران عرب و بومیان به یکدیگر ایفا کردن.

توجه به این نکته ضروری است که روند فرهنگ‌پذیری، یکسویه نبود و مردم سرزمین‌های مفتوحه نیز از برخی عناصر فرهنگی اعراب مسلمان، از جمله زبان عربی و به خصوص عنصر دین که به‌حال اعراب مهاجر حاملان آن بودند، بهره‌مند گشتدند. حتی، شدت تأثیرپذیری در برخی نویسان از جمله ایشان چنان با گذشته خود دشمنی ورزیدند که به بدگویی از آن رها کردند، بلکه برخی از ایشان چنان با گذشته خود دشمنی ورزیدند که به بدگویی از آن پرداخته، حتی نام و نسب خود را تغییر دادند و برخی از آنان نسب خود را به اعراب، از

جمله اسحاق بن ابراهیم رساندند (مسعودی، ۱۳۶۵: ۱۰۱). در این اوضاع و شرایط نه تنها پاره‌ای از سرزمین‌ها همچون شام، عراق، مصر و شمال آفریقا به کلی عرب‌زبان شدند، بلکه در ایران نیز زبان فارسی تا حد زیادی از عربی تأثیر پذیرفت و به مثابه عاملی مهم در حفظ وحدت و یکپارچگی مردم این خطه ادای وظیفه کرد.

مهم‌تر از همه اینکه با ورود اعراب و اسلام به سرزمین‌های غیرعربی، ایرانیان جزئی از یک تمدن باز و جامعه‌ای بزرگ با تحرک اجتماعی چشمگیر شدند که وارث تمامی تمدن‌های پیش از خود، اعم از یونانی، سامی، ایرانی، سریانی، رومی، هندی و ... بود. با وجود این، در این زمان (دو قرن نخست) که سرزمین‌های گسترده‌ای از غرب آفریقا تا ماوراءالنهر جزئی از قلمرو جهان اسلام تلقی می‌شدند، به عنوان جامعه‌ای اسلامی و برخوردار از فرهنگ اسلامی به شمارنامی آمدند، زیرا هر نوع دگرگونی فرهنگی، روندی تدریجی و آرام دارد؛ به عبارت دیگر، در این دو قرن به رغم اینکه این جوامع پذیرای امواج تفکر اسلامی شده و بسیاری از اهالی آنها مسلمان شده‌بودند و به تدریج از پاره‌ای عناصر فرهنگی گذشته خویش دور می‌شدند، هنوز هویت فرهنگی جدید خود را کسب نکرده و تا حدی دچار «بی‌شکلی فرهنگی» بودند.

## ۲.۶ ثبات و نهادینه شدن

پس از دو قرن تلاقي فرهنگی، از اوایل قرن سوم هجری به بعد، شاهد ظهور فرهنگ ترکیبی و مشترک اسلامی، نهادینه شدن آن در رفتارهای تثبیت‌شده و تجلی آن در عرصه‌های هنر، ادبیات و معماری مردم مناطق مسلمان‌نشین هستیم. نویسانان غیرعرب، از جمله ایرانیان، از پس حیرت اولیه ناشی از سقوط نظام قبلی و ورود عناصر جدید، از طریق تطبیق خود با ارزش‌ها و هنگارهای جدید اجتماعی که منبع از دین اسلام بود، به هویتی نوین دست یافت. دین تازه به مثابه پدیده‌ای خودی تلقی شد و به تدریج از تلاقي فرهنگ ملل نویسان با فرهنگ اسلامی و هم‌سوی آنها، فرهنگ سومی متولد شد که از قرن سوم به بعد بهارنشست. این دوره که به «عصر زرین تمدن اسلامی» مشهور گشته است و اوج ترقی آن قرون سوم تا پنجم هجری را دربرمی‌گیرد، با اعتدالی فرهنگی در بغداد، نیشابور، بخارا، دمشق، قاهره، قرطبه و ... مشخص می‌شود. در این دوره، هرچند با ظهور دولت‌های مستقل و نیمه‌مستقل در شرق و غرب خلافت، امپراتوری اسلامی وحدت و یکپارچگی خود را به لحاظ سیاسی از دست داده بود، همچنان روحی واحد بر این قلمروها

حاکم بود که در پناه آن به رغم تنوع نژادها و اقوام وجود عناصر نامتجانس، وحدت درونی و یکپارچگی فرهنگی خود را حفظ کرد. در این میان، تسامح مسلمانان در برخورد با اهل ذمه و غیرمسلمان نیز موجب شد که حتی ایشان نیز به نوعی خویشتن را در قلمرو اسلامی بیگانه نپنداشتند و تا مقامات بالای اداری و اجرایی ارتقا یابند.

در واقع، همین تسامح و بی تقصیبی بود که در قلمرو اسلام بین اقوام و امم گوناگون تعامل و معاشردیتی را که لازمه پیشرفت تمدن واقعی است به وجود آورد و همزیستی مسالمت‌آمیز عناصر نامتجانس را ممکن ساخت (زرین کوب، ۱۳۶۲: ۲۵).

همچنین، در این دوره به لحاظ امنیت نسبی موجود، ارتباط فکری گسترده ملل مختلف مسلمان، محرك رشد و شکوفایی تمدن اسلامی شد و دیری نگذشت که این نومسلمانان، طلایه‌داران فرهنگ جدید شدند و در نهضت ترجمه آثار و متون علمی پیشینیان خود به زبان عربی و ترویج علوم عقلی و تصاریف افکار و آراء، نقش شایان توجیهی بر عهده گرفتند. این امر علاوه بر تجارب و توانایی‌های اقوام مسلمان، تا حد بسیاری ناشی از تشویق دیانت جدید به کسب علوم و معارف روزگار بود. «در بین مسلمانان، سبب عمدۀ حصول آنچه معجزه اسلامی خوانده می‌شود، بی‌هیچ‌شک، ذوق معرفت‌جویی و حسن کنجکاوی بود که تشویق و توصیه قرآن و پیغمبر، آن را در مسلمین برمی‌انگیخت» (همان) و بدین‌سان تمدن اسلامی در این دوران به اوج درخشش خود رسید. «کمتر کسی تردید دارد در اینکه تمدن اسلامی قرون چهارم و پنجم هجری اوج کامیابی‌های اسلامی بود و نه تنها دوران زرین جهان اسلام بود، بلکه سراسر جهان و سراسر دوران» (فرای، ۱۳۶۳: ۲۴۸).

با وجود این، فرهنگ و تمدن اسلامی در قرون بعدی به علل گوناگون به ضعف گرایید و از گسترش بیشتر بازماند.

### ۳.۶ افول و نزول

تمدن اسلامی مانند بسیاری تمدن‌های دیگر، در طی حیات خویش دوره‌های افت و خیز متعددی را پشت‌سر گذارده است، اما هیچ‌گاه کاملاً منحط و مض محل نشده و به موضوعی تاریخی تبدیل نگشته است. در واقع، در اوج و حضیض، تداوم خود را نیز حفظ کرده است. نخستین دوره انقطاع یا افول تمدن اسلامی پس از یک دوره اوج، به تدریج از قرن پنجم به بعد آغاز شد و ضعف و رخوت بر تاروپود آن حاکم گردید. هرچند علت اصلی این

وضعیت، عوامل درونی بود، تضادها و کشمکش‌های بیرونی نیز مزید بر علت شد. در فهم و تحلیل وضعیتی که این مرحله را پیش‌آورد، می‌توان به نکته‌های زیر اشاره کرد: ساخت سیاسی امپراتوری اسلامی که وحدتی شکننده (دستگاه خلافت عباسی) آن را حفظ می‌کرد، هرازگاهی صحنه را برای قدرت‌نمایی اقوام تازه مهیا می‌ساخت. هرچند معمولاً در مساجد به نام خلیفه خطبه خوانده می‌شد، عملاً نفوذ خلیفه به اعطای القاب و عنوانین خلاصه شده بود و امیران و سلاطین با ایجاد امارت‌نشین‌های مستقل، به تضاد درونی ساختار سیاسی دامن می‌زدند. علاوه بر آن، ظهور هم‌زمان چندین مدعی خلافت (فاطمیان و امویان اندلس)، منزلت صوری خلفای عباسی را نیز به چالش می‌کشید. قدرت‌گیری غلامان ترک در دربار خلافت، افزایش قدرت وزیران و حاکمیت سلسله‌های شیعی همچون آل بویه، فاطمیان، قرامطه و حمدانیان، باقی‌مانده اعتبار عباسیان را در جایگاه وارثان پیغمبر نیز از میان برد و به درگیری‌های شدید قومی و مذهبی دامن زد.

تساهل مذهبی مسلمانان به اهل ذمه و کلاً غیرمسلمانان، در روابط میان فرقه‌های اسلامی نمود نداشت. دامنه نراع خونین میان شیعه و سنی در بغداد و سایر نقاط، حتی به درگیری‌های شدید میان سنی‌ها در ری و دیگر شهرها انجامید. هجوم بسی امان ایلات و عشایر ترک و مغول از شرق و تاخت و تاز صلیبی‌ها از غرب، ضربات تکمیلی را بر این پیکر بی‌رقق وارد کرد. در بُعد اقتصادی، بسط و گسترش انواع اقطاع، تضاد میان نیروهای گریزان‌مرکز و تمرکز طلب یا «أهل شمشیر» و «أهل قلم» را بیشتر ساخت و تسلاط حیات اجتماعی ایلی و عشیره‌ای، زندگی شهری و یکجانشینی را به عقب راند. در بُعد اندیشه، یونانی‌زدگی ناشی از نهضت ترجمه، به رغم وجود نکات مثبت آن، به سیاست‌زادایی جامعه علمی انجامید و سخت‌گیری بر نیروهای عقل‌گرا، چون شیعه و معزله، مباحث و تأملات فلسفی را به محاک کشاند و دوره‌ای از تسلاط قشیریون، از اصحاب حدیث ظاهری‌اندیش تا متکلمان اشعری‌مذهب، را در پی آورد که حمایت حکومت‌های ترک‌نژاد را نیز در پشت‌سر خود داشت. تأسیس نظامیه‌ها برای برقراری وحدت مذهبی اجباری و کانالیزه کردن صدای مختلف، به قدرتمندشدن شریعت ظاهرگرا و مقابله آن با طریقت و معرفت منجر شد. احساس یأس و ناتوانی در مقابل قدرت عربیان استبداد و رعب و وحشت ناشی از کشتار مغولان و صلیبی‌ها، تفکر صوفیانه دنیاگریز را تقویت کرد. عاقبت همه عوامل یادشده دست در دست هم، شعله‌های فرهنگ و تمدن اسلامی را از جمله در ایران در مرحله‌ای از حیات خود کم‌سو ساخت.

## ۷. نتیجه‌گیری

ایرانیان تازه‌مسلمان در زمینه بارورکردن فرهنگ و علوم انسانی نقش اساسی ایفا کردند و با تعصّب در دین جدید که معمولاً خصیصه نوکیشان است، در بسیاری زمینه‌ها از اعراب جلو افتادند. همچنین، آنان به عنوان حلقه واسط در تفکیک اسلام از عرب و سازگاری اندیشه‌های ایرانی و اسلامی و ارتقا و اعتلای آن نقش مهمی بازی کردند و گذشتہ باستانی را با دین جدید پیوند زدند و در سایه دیدگاه غیرطبقاتی اسلام از عرب و خارج شدن علم از انحصار طبقه‌ای معین، در قرن‌های بعدی، طایله‌داران فرهنگ اسلامی شدند؛ فرهنگی که در دامن اسلام پرورش یافت، ولی ارتباط چندانی با اعراب نداشت. با این حال، اگر مقصود از بیان «اسلام ایرانی» که برخی از محققان خیلی به آن اهمیت داده و سه ممیزه اساسی آن را تشیع، تصوف و اعتقاد به تقدیر توصیف کردند (آبری، ۱۳۶۶: ۳۳۳)، این باشد که ایرانیان اسلام را در چارچوب‌های خاص نژادی و ملی تفسیر کردند، سخن چندان معتبری نیست. همچنین، این دیدگاه که «دینی که از فاتحین عرب به ایرانیان رسید، در اینجا رنگ و روی ایرانی گرفت و تشیع خوانده شد و از مذهب اهل سنت امتیاز یافت» (اشپولر، ۱۳۶۴: ۲۳۹) نیز چندان با واقعیت‌های تاریخی تطبیق نمی‌کند. اما، این دیدگاه که قوم ایرانی برخلاف عرب توانسته است با نبوغ خویش اسلام را در چارچوب‌های قومی و ملی محصور نکند و جنبه‌های جهانی آن را تفوق بخشد، سخنی استوارتر است. با ورود اسلام به ایران، جامعه بسته و کم ارتباط ساسانی جزئی از یک تمدن باز و جامعه‌ای بزرگ با تحرک اجتماعی چشمگیر شد که به لحاظ دیدگاه جهان‌شمول اسلام، وارث تمامی تمدن‌های قبل از خود بود.

## پی‌نوشت

۱. قابل توجه است که اسلام خود بنیان‌گذار یک تمدن است نه اینکه تمدنی به آن بگرود؛ چنان‌که تمدن رومی به مسیحیت گروید. ← علی شریعتی، ۱۳۶۳: ۱۱.
۲. برای بررسی مختصر درباره این موضوع ← مظفری، ۱۳۷۷: ۴۸.
۳. تصلب و قشری‌نگری مذهب زرتشتی همراه با رسوم و آیین‌های خشک و خسته‌کننده که مملو از احکام رنج‌آور و بیهوده شده و تأثیر خود را از دست داده بود، از دلایل رویکرد ایرانیان به اسلام قلمداد شده است که خلاصگی و سادگی آیین و بی‌اعتبار کردن خون، نژاد و امتیازات پدران از ویژگی‌های بارز احکام فقهی آن بود. ← آرنولد، ۱۳۵۸: ۳۰۱.

۴. بلاذری، ۱۹۷۸: ۳۲۴؛ برای نمونه‌های بیشتر ← مفتخری، ۱۳۹۰: ۵۳.
۵. برای اطلاع از جزئیات این تعهدات متقابل ← طبری، ۱۹۸۷؛ بلاذری، ۱۹۷۸: قسمت‌های مربوط به فتح ایران؛ مفتخری، ۱۳۹۰: ۵۹ به بعد.
۶. جامعه بسته جامعه‌ای است که تبادل فرهنگ‌ها و تحرک اجتماعی و جابه‌جایی جمعیتی در آن اندک است یا اصلاً وجود ندارد.
۷. ← مفتخری، ۱۳۹۰: فصل دوم: مهاجرت قبایل عرب به ایران و پیامدهای آن.

## منابع

- ابن حوقل، محمدبن حوقل (۱۳۶۶). صورةالارض (سفرنامه ابن حوقل)، ترجمه و توضیح دکتر جعفر شعار، چ ۲، تهران: امیرکبیر.
- ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد (۱۳۶۴). العبر (تاریخ ابن خلدون)، ترجمه عبدالحمید آیتی، ج ۱، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- آربی، آرتور جان (۱۳۶۶). میراث ایران، تألیف سیزده تن از خاورشناسان، ترجمه احمد بیرشک و دیگران، تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- آرنولد، سر توماس (۱۳۵۸). تاریخ گسترش اسلام، ترجمه ابوالفضل عزتی، تهران: دانشگاه تهران.
- اشپولر، برتولد (۱۳۶۴). تاریخ ایران در قرون نخستین اسلامی، ترجمه جواد فلاطوری، ج ۱، تهران: علمی و فرهنگی.
- باتامور، تامس برتون (۱۳۷۰). جامعه‌شناسی، ترجمه سید حسن منصور و سید حسین حسینی کلجاهی، ج ۴، تهران: امیرکبیر.
- بلاذری، احمدبن یحیی (۱۹۷۸). فتوحالبلدان، تصحیح رضوان محمد رضوان، بیروت: دارالکتب العلمیه.
- بولت، ریچارد (۱۳۶۴). گروش به اسلام در قرون میانه، ترجمه محمدحسین وقار، تهران: نشر تاریخ ایران.
- تاریخ سیستان (۱۳۶۶). به اهتمام ملک الشعراei بهار، تهران: پدیده.
- رجب‌زاده، احمد (۱۳۷۶). «تحلیلی ساختی از چرخه‌های توسعه و انقطاع تمدن اسلامی»، مجله‌نامه پژوهش (ویژه فرهنگ و تمدن اسلامی)، س ۱، ش ۴.
- زرین‌کوب، عبدالحسین (۱۳۶۲). کارنامه اسلام، چ ۳، تهران: امیرکبیر.
- سماعیلی، ابوسعید عبدالکریم (۱۹۸۸). الانساب، به اهتمام عبد الله عمر البارودی، ج ۲، بیروت: دارالکتب العلمیه.
- شایگان، داریوش (۱۳۷۱). آسیا در برابر غرب، تهران: امیرکبیر.
- شريعیتی، علی (۱۳۶۱). مجموعه آثار شماره ۲۷، بازنی‌سی هویت ایرانی-اسلامی، تهران: الهام.
- شريعیتی، علی (۱۳۶۳). مجموعه آثار شماره ۳ (اسلام‌شناسی)، درس‌های دانشگاه مشهد، تهران: چاپخشن.
- شريف، ميان محمد (۱۳۶۲). تاریخ فلسفه در اسلام، زیر نظر نصرالله پورجوادی، ج ۱، تهران: مرکز نشر دانشگاهی.

- طبری، محمدبن جریر (۱۹۸۷). *تاریخ طبری (تاریخ الامم والملوک)*، ج ۲، بیروت: عزالدین.
- فرای، ریچارد نلسون (۱۳۶۳). *عصر زرین فرهنگ ایران*، ترجمه مسعود رجبنیا، ج ۲، تهران: سروش.
- قمی، حسنبن محمد (۱۳۶۱). *تاریخ قم*، ترجمه حسنبن علی قمی، تصحیح سید جلالالدین طهرانی، ج ۲، تهران: طوس.
- کریستن سن، آرتور (۱۳۶۷). *ایران در زمان ساسانیان*، ترجمه رشید یاسمی، ج ۵، تهران: امیرکبیر.
- گیب، همیلتون (۱۳۶۷). *اسلام بررسی تاریخی*، ترجمه منوچهر امیری، تهران: علمی و فرهنگی.
- ماسه، هانری (۱۳۴۶). *تمدن ایرانی*، ترجمه عیسی بهنام، ج ۲، تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- ماوردی، ابوالحسن (بی‌تا). *الاحکام السلطانیه*، بیروت: دارالکتب العالمیه.
- مجتبیی، فتح‌الله (۱۳۷۲). «فرهنگ و تمدن اسلامی (میزگرد)»، *مجلة نامه فرهنگ*، س ۳، ش ۴، شماره ۱۲.
- مسعودی، علیبن حسین (۱۳۶۵). *التنبیه والاشراف*، ترجمه ابوالقاسم پاینده، ج ۲، تهران: علمی و فرهنگی.
- مظفری، مهدی (۱۳۷۷). «آیا تمدنی افول کرده می‌تواند بازسازی شود؟»، ترجمه احمد رضا مظفری، *مجله نگاه نو*، ش ۳۹.
- مفتخری، حسین؛ و حسین زمانی (۱۳۹۰). *تاریخ ایران از ورود مسلمانان تا پایان طاهریان*، تهران: سمت.
- نشخی، ابوبکر (۱۳۶۳). *تاریخ بخارا*، ترجمه ابونصر القباوی، به اهتمام مدرس رضوی، ج ۲، تهران: توس.

